

日本昔話のアジア的展望

(一)

1. 羽衣 『天女の里がえり』 ミャオ族・貴州省
(『けものたちのないしょ話』岩波少年文庫)
『たなばた』 福音館書店
「くじゃくひめ」 タイ族・雲南省
(『白いりゅう黒いりゅう』岩波書店)
2. 花咲爺 「歌をうたうねこ」 タイ族・雲南省
(『けものたちのないしょ話』岩波少年文庫)
「畑を耕す犬」 漢族
(『けものたちのないしょ話』岩波少年文庫)
3. さるかに 「今夜妖怪がくる」 トウ族・青海省
(『けものたちのないしょ話』岩波少年文庫)
「ひよこの仇打ち」 ミャオ族
4. ねずみの嫁入り 「ネズミ美人」 カザフ族・新疆ウイグル自治区
(『けものたちのないしょ話』岩波少年文庫)
『かみさまになりそこねたサンダル』 インドネシア
(講談社)
「猫の名は猫」 ベトナム
5. こぶとり 「妖怪にもらったこぶ」 シボ族・ウイグル自治区
「こぶとり」 朝鮮、韓国
(ベトナム 肩のこぶ。 インド 背中のこぶ)

(「羽衣」は伝承する地域や民族によって、伝説の場合や昔話、あるいはナシ族のように神話になることもあります。)

(二)

『王さまと九人のきょうだい』

(イ族 雲南省 楚雄 岩波書店)

『ゆうかんな十人のきょうだい』

(リー族 海南島 講談社)

その他 チワン族八人兄弟、漢族十人兄弟、朝鮮族六人兄弟等多数
分布図一別紙

『銀のうでわ』(シンデレラ型)

(イ族 雲南省 小涼山 岩波書店)

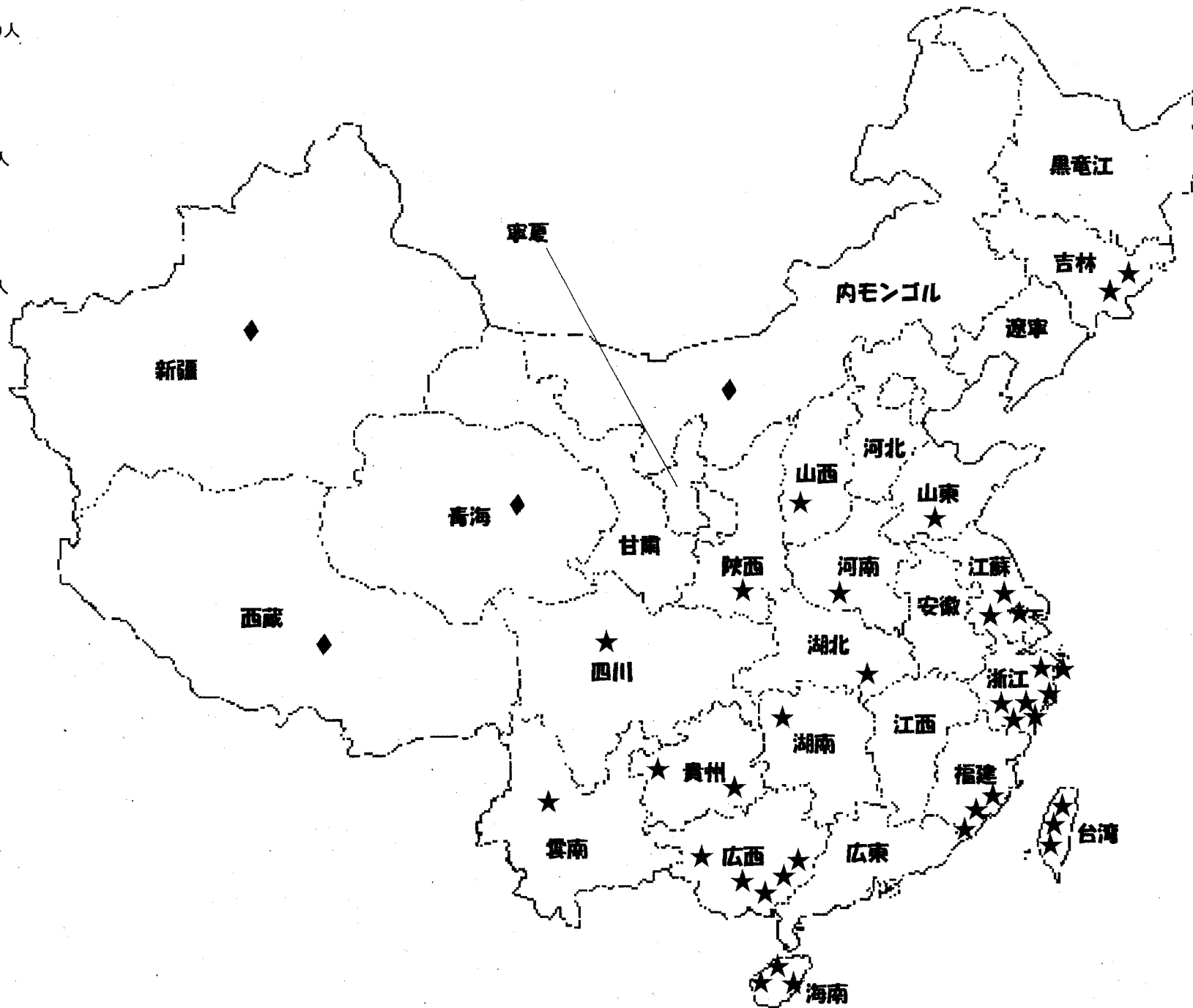
「ターカ・タールン」

(チワン族 広西チワン族自治区武鳴 『月をかじる犬』 筑摩書房)

「靴のゆくえ」

(朝鮮族 吉林省 『けものたちのないしょ話』 岩波書店)

- ★ 浙江省 漢族 5人・6人・10人(8人・11人)・10人・7人
- 江蘇省 漢族 10人・10人・10人
- 福建省 漢族 10人
- シエ族 10人・10人
- 海南省 リー族 5人・10人・10人
- 河南省 漢族 10人
- 広西省 チワン族 8人
- 漢族 5人・10人・12人
- ヤオ族 6人
- 湖北省 漢族 10人
- 湖南省 ミャオ族 7人
- 雲南省 イ族 9人
- 貴州省 ミャオ族 8人
- イ族 8人
- 陝西省 漢族 10人
- 四川省 漢族 10人
- 山西省 漢族 10人
- 山東省 漢族 7人
- 吉林省 朝鮮族 6人
- 漢族 3人
- 台湾 漢族 7人・7人・10人



[君島原図]

中国の羽衣説話分布図 (口頭伝承による) 君島 久子



「日本昔話のアジア的展望」紹介資料リスト

(本館)→国立国会図書館東京本館所蔵

※→国立国会図書館東京本館にも所蔵

No.	書名	著者名	出版事項	請求記号
1	天女の里がえり : 中国のむかしばなし	君島久子文 小野かおる絵	岩波書店 2007.10	Y17-N07- H1388
2	白いりゅう黒いりゅう : 中国のたのしいお話	賈芝,孫劍冰編 君島久子訳	岩波書店 2003.5	Y9-N04-H136
3	けものたちのないしょ話 : 中国民話選	君島久子編訳	岩波書店 2001.11	Y7-N02-6
4	王さまと九人のきょうだい : 中国の民話	君島久子訳 赤羽末吉絵	岩波書店 1969	Y7-1854
5	銀のうでわ : 中国の民話	君島久子文 小野かおる絵	岩波書店 1997.11	Y17-M98-419
6	巨人グミヤーと太陽と月 : 中国のむかしばなし	君島久子文 小野かおる絵	岩波書店 2000.1	Y17-N00-159
7	月からきたトウヤーヤ	肖甘牛著 君島久子訳 太田大八絵	岩波書店 1969	Y7-1529
8	ねずみのおよめさん (こどものとも,年中向き:通 巻238号)	小野かおる再話・画	福音館書店 2006.1	Z32-863
9	たなばた	君島久子再話 初山滋画	福音館書店 1977.4	Y17-M98-807
10	ほしになつたりゅうのきば : 中国民話	君島久子再話 赤羽末吉絵	福音館書店 昭和38	Y17-2939
11	ゆうかんな十人のきょうだい かみさまになりそこねたサ ンダル	君島久子文 馬場のぼる絵 さとうわきこ絵	講談社 1990.2	Y18-4725
12	月をかじる犬: 中国の民話	君島久子著	筑摩書房 1984.7	Y8-1806
13	中国の神話 : 天地を分けた巨人	君島久子著	筑摩書房 1983.2	Y8-458